

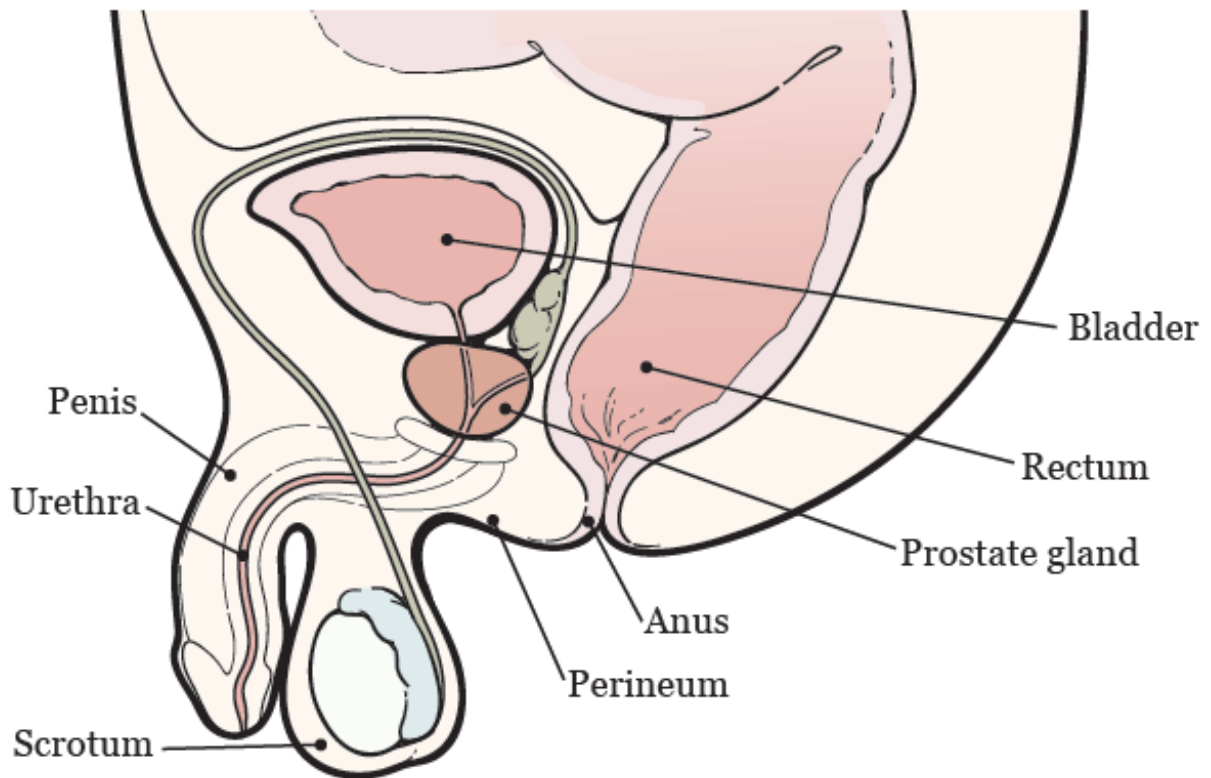
פאציענט & קעירגעבער לערנען

# וועגן אייער פידוסיאל מאַרקערס (פֿאַרלאַזלעכע אָנווייזן) און רעקטאַל ספייסער פלאצירונג

די אינפֿארמאַציע וועט אייך העלפֿן באַקומען צוגעגרייט פֿאַר אייער  
פראַצעדור צו שטעלן פֿראַסטאַטע פידוסיאל מאַרקערס און אַ  
רעקטאַל ספייסער. איר וועט האָבן דעם פראַצעדור איידער איר  
אָנהייבט אייער פראַסטאַטע ראַדיאַציע קורירונג.

## איבער אייער פראסטעיט

אייער פראַסטאַטע איז אַ וועלישע-נוס-גרייסע דריז אונטער אייער  
פענכער, גלייך אין בעפֿאַר פון אייער רעקטום (זעט בילד 1). עס איז  
אַרומיקן אייער אורין-רער, וואָס איז די רער וואָס דורכפֿירט אורין פון  
אייער פענכער. אייער פראַסטאַטע לאַגט צו פֿליסיקייט צו אייער  
ספערמעס.



בילד 1. די אנאטאמיע פון אייער פראַסטאַטע

## וועגן פידוסיאל מאַרקערס און רעקטאל ספּעיסערס

פידוסיאל מאַרקערס זענען קליינטשיק מעטאַל קעגנשטאַנדן (אַרום די גרייס פון אַ זערנע פון רייז). זיי העלפֿן אייער העלטקעיר פראָוויידערס צו איינשטעלן די שטראַלן פון ראַדיאַציע און מאַכן זיכער אַז אייער ראַדיאַציע קורירונג איז דורכפֿירט פונקט די זעלבע וועג יעדעס מאָל. דאָס העלפט זיי צו צילען די אָנווקס און פֿאַרמיידן אייער אַמנאָענטסטן געזונט געוועב. די פידוסיאל מאַרקערס בלייבן אין אייער פראַסטאַטע נאָך אייער באַהאַנדלונג.

איר וועט באַקומען אַ רעקטאל ספּייסער גערופֿן SpaceOAR™ הידראָגעל. עס איז אַ געל וואָס איז פלאַצירט צווישן אייער פראַסטאַטע און דעם רעקטום צו אויפֿשיבן אייער רעקטום אַוועק פון אייער פראַסטאַטע. דאָס באַשיצט אייער רעקטום פון ראַדיאַציע און

פֿאַרקלענערט עטלעכע זייט דערשיינונגען פון ראַדיאַציע קורירונג. די רעקטאַל ספייסער וועט בלייבן אין פלאַץ פֿאַר 3 כאַדאַשים. דערנאָך עס וועט דורכגענומען ווערן דורך אייער קערפער און קומען אויס אין אייער אורין.

## איידער אייער פראַצעדור

זאָגט אייער העלטקעיר פראָוויידער אויב איר:

- נעמט אַן אַנטיקאָאַגולאַנט (בלוט טינער). ליינט די אפטיילונג “פרעגט איבער אייער מעדעצינען” פאר ביישפילן.
- נעמט סיי וועלכע סטערויד מעדעצינען (א שטייגער ווי פרעדניסאן).
- נעמעט קיין נאַרהאַפֿטיקייטן צוגאַבעס (אַזאַ ווי וויטאַמינס, קרייטעכץ ביילאגעס, אָדער נאַטירלעכע היילונגען).
- האַבט גענומען קיינע אַנטיביאָטיקעס אין די לעצטע 3 כאַדאַשים.
- האַבט קיין האַרץ צושטאַנד.
- האַבט קיין אימפּלאַנטיאַטעס אַפּראַטן (אַזאַ ווי א אָפּטויש פֿאַר א קני אָדער א היפט-ביין).
- זענט ערפינדלעך צו די אַנטיביאָטיק סיפּראַפּלאַקסעסין (סיפּרא) אדער סיי וועלכע אנדערע מעדעצינען.
- זענען אלערגיש צו קאאטשוק (לאטעקס).
- האַבט אַ אורינערע שעטעך אינפּעקציע (UTI) אין די לעצטע חודש.

- האָבט גהאט שוין אינפּעקציע אָדער אן איינשפּיטאַלונג נאָך אַ פּראָסטאַטע ביאָפּסיע.

- האָבט אכילעוס'נס שפּאַנאָדער פֿאַרלעצונגען אָדער טענדאַניטיס (אַנצינדונג פון אייער שפּאַנאָדערן).

- איר האָט א פּראָבלעם צו הערן.

- איר אַרבעט אין אַ שפּיטאַל אָדער א אַלטענהעיים.

### **פרעגט אייך נאך וועגן אייער מעדעצינען.**

איר קענט מעגליך דארפן אויפהערן נעמען טייל פון אייער מעדעצינען איידער אייער אפּעראציע. רעדט מיט אייער דאקטער איבער וועלכע מעדיצינען זענען פאַרזיכערט פאַר אייך אויפצוהערן נעמען. מיר האבן אריינגערעכנט אפאר באקאנטע ביישפילן אונטן.

### **אַנטיקאָגולאַנץ (בלוט טינער)**

אויב איר נעמט א בלוט טינער (מעדיצינען וואס אפּעקטירן די וועג וואס אייער בלוט קלאט), פרעגט דער דאקטער וואס וועט דורכפירן אייער אפּעראציע וואס צו טון. זיי קענען אייך מעגליך יא אדער מעגליך נישט הייסן אויפהערן נעמען די מעדעצין, דאס וועט זיך ווענדן אין די אורזאךפארוואס איר נעמט עס.

מיר האבן אויסגערעכנט ביישפילן פון באקאנטע מעדעצינען וואס מאכן די בלוט דין אונטן. עס זענען דא אנדערע, דעריבער מאכט זיכער אז אייער קעיר טיעם ווייסט פון אלע מעדעצינען וואס איר נעמט. הערט נישט אויף צו נעמען אייער מעדעצין צו מאכן דין די בלוט אן רעדן צו א מעמבער פון אייער קעיר טיעם.



מעגליך דארפן אויפהערן נעמען איידער אייער אפעראציע, און וועלכע מעדעצינען איר קענט נעמען אשטאט זיי.

### **ווייטאג מעדעצינען און אנטי-ענעקזייעטי מעדעצינען.**

זאגט אייער העלטקעיר פראוויידער אויב איר נעמט סיי וועלכע ווייטאג מעדעצינען אדער אנטי-ענעקזייעטי מעדעצינען. עס איז וויכטיג צו ווייטער נעמען די מעדעצינען אויף סקעדשול, אפילו בשעת אייער באהאנדלונג. אפשר איר קענט זיי נעמען אויף דעם מאָרגן פון אייער פּראָצעדור.

### **GLP-1 מעדיצינען פאר וואג פארלוסט**

עס איז וויכטיג צו זאגן פאר די העלט קעיר פראוויידער וואס פירט דורך דעם פראצעדור אויב איר נעמט א GLP-1 מעדיצין פאר וואג פארלוסט. איר וועט דארפן אויספאלגן ספעציעלע אנווייזונגען איידער אייער פראצעדור. עס איז זייער וויכטיג צו אויספאלגן די אנווייזונגען. אויב פאלגט איר זיי נישט אויס, קען אייער פראצעדור ווערן אפגעשטופט אדער אפגערופן.

- איר ווערט מעגליך דארפן אויפהערן נעמען די GLP-1 מעדיצין איידער אייער פראצעדור. אייער העלט קעיר פראוויידער וועט אייך זאגן ווען איר קענט עס נאכאמאל אנהויבן נעמען.

- איר וועט דארפן אויספאלגן אנדערע עסן און טרונקען אנווייזונגען ווי דער וואס שטייען ווייטער אין דעם ריסאורס. עס איז זייער וויכטיג צו אויספאלגן די אנדערע אנווייזונגען.

- אינעם טאג פאר אייער פראצעדור, זאלט איר אויספאלגן א דיעטע פון ריינע פליסיגקייטן. עסט נישט קיין סאלידע

Eating and Drinking Before Your Surgery or Procedure When Taking GLP-1 Medicines  
or Procedure When Taking GLP-1 Medicines  
([www.mskcc.org/cancer-care/patient-education/eating-and-drinking-before-your-surgery-or-procedure-when-taking-glp-1-medicines](http://www.mskcc.org/cancer-care/patient-education/eating-and-drinking-before-your-surgery-or-procedure-when-taking-glp-1-medicines))  
אויסצוגעפונען מער.

○ נאך חצות הלילה (12 a.m.), זאלט איר גארנישט עסן אדער טרונקען. איר קענט נעמען קליינע שלינגען וואסער מיט אייערע מעדיצינען.

Eating and Drinking Before Your Surgery or Procedure When Taking GLP-1 Medicines  
Surgery or Procedure When Taking GLP-1 Medicines  
([www.mskcc.org/cancer-care/patient-education/eating-and-drinking-before-your-surgery-or-procedure-when-taking-glp-1-medicines](http://www.mskcc.org/cancer-care/patient-education/eating-and-drinking-before-your-surgery-or-procedure-when-taking-glp-1-medicines))

דא זענען עטליכע ביישפילן פון GLP-1 מעדיצינען. עס זענען דא אנדערע, דעריבער מאכט זיכער אז אייער קעיר טיעם ווייסט פון אלע מעדעצינען וואס איר נעמט. עטלעכע פון זיי זענען מענט צו זיין געניצט צו העלפן פירן צוקערקרענק, אָבער זענען מאל פריסקרייבד נאָר פֿאַר וואָג אָנווער.

<ul style="list-style-type: none"><li>• טירזעפאָטידע (Zepbound®, Mounjaro®)</li><li>• ליראַגלוטידע (Saxenda®, Victoza®)</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• סעמאַגלוטידע (Wegovy®, Ozempic®, Rybelsus®)</li><li>• דולאַגלוטידע (Trulicity®)</li></ul>
---	---

## וועגן שלאָף אָפּנעאַ

שלאָף עפניע איז א באקאנטע אטעמען פראבלעם. אויב איר האט סליפ עפניע, הערט איר אויף צו אטעמען פאר קורצע וויילעס בשעתן שלאפן. די מערסט פֿאַרשפּרייטע אַרט איז אָבסטרוקטיווע שלאָף אָפּניאַ (OSA). מיט OSA, אייער לופט וועג ווערט אינגאנצן בלאקירט ביים שלאפן.

OSA קען שאפן ערנסטע פראבלעמען בשעת און נאך א פראצעדור. לאזט אונז וויסן אויב איר האט אדער איר טראכט אז איר האט מעגליך סליפ עפניע. אויב איר נוצט אן אטעמען דעווייס, ווי א CPAP מאשין, ברענגט עס מיט די טאג פון די פראצעדור.

## ערלעדיגט אז אייער זאל אייך אהיימנעמען

איר מוזט האבן א פאראנטווארטליכע קעיר פארטנער אייך אהיימצונעמען נאך אייער פראצעדור. א פאראנטווארטליכע קעיר פארטנער איז אייער וואס קען אייך העלפן אנקומען אינדערהיים זיכערערהייט. זיי זאלן זיך קענען פארבינדן מיט אייער קעיר טיעם אויב זיי האבן סיי וועלכע זארגן. מאכט זיכער דאס צו פלאנען איידער דער טאג פון אייער פראצעדור.

אויב איר האט נישט א פאראנטווארטליכע קעיר פארטנער אייך אהיימצונעמען, דאן רופט איינע פון די אגענטורן אונטן. זיי וועלן שיקן איינעם אייך אהיימצונעמען. עס איז דא א פרייז פאר דעם סערוויס, און איר וועט דארפן צושטעלן טראנספארטאציע. עס איז אקעי צו נוצן א טעקסי אדער קאר סערוויס, אבער איר דארפט נאך אלץ האבן אן אחריותדיגע קעיר פארטנער מיט אייך.

אגענטורן אין ניו דזשערזי

Caring People: 877-227-4649

אגענטורן אין ניו יארק

VNS העלט: 888-735-8913

Caring People: 877-227-4649

## פילט אויס א העלט קעיר פראקסי פארם

אויב איר האט נאכנישט אויסגעפילט א העלט קעיר פראקסי (Health Care Proxy) בויגן, שלאגן מיר פאר אז איר זאלט עס יעצט טון. אויב איר האט שוין אויסגעפילט איינס אדער איר האט סיי וועלכע אנדערע פארשריט אנווייזונגען, ברענגט זיי צו אייער קומענדיגע אפוינטמענט.

א העלט קעיר פראקסי איז א לעגאלע דאקומענט. עס אידענטיפיצירט דער מענטש וואס וועט רעדן פאר אייך אויב איר קענט נישט קאמיוניקירן פאר זיך אליינס. דער מענטש וואס איר וועלט אויס ווערט אנגערופן אייער העלט קעיר אגענט.

- צו לערנען מער וועגן העלט קעיר פראקסיס און אנדערע עדווענס דירעקטיווס, ליינט *Advance Care Planning for People With Cancer and Their Loved Ones* ([www.mskcc.org/cancer-care/patient-education/advance-care-planning](http://www.mskcc.org/cancer-care/patient-education/advance-care-planning)).
- צו לערנען מער וועגן זיין א העלט קעיר אגענט, ליינט *How to Be a Health Care Agent* ([www.mskcc.org/cancer-care/patient-education/how-be-health-care-agent](http://www.mskcc.org/cancer-care/patient-education/how-be-health-care-agent)).

רעדט מיט א מעמבער פון אייער קעיר טיעם אויב איר האט פראגעס וועגן אויספילן א העלט קעיר פראקסי פארם.

## **באַקומט אייער פֿאַרזאַרגונגען**

איר דאַרפֿט צו באַקומען די פאלגענדע פֿאַרזאַרגונגען:

- 2 סאַלין לייזונג קליסטער (אַזאַ ווי Fleet® סאַלין לייזונג קליסטער). איר קענט זיי קויפן אין אייער אָרטליכע אַפטייק אָן רעצעפט.
- סיפראָפּלאָקסאַסין (Cipro 500® מילאַגראַם (מג) פּאַסטילקעס. דעס איז אן אנטיביאטיק (מעדעצין צוריקצוהאלטן אן אנצינדונג). אייער העלטקעיר פּראָוויידער וועט געבן אייך אַ רעצעפט איידער אייער פּראָצעדור.

## **די טאג איידער אייער אפּעראַציע**

אויב איר האָט קיין ענדערונגען אין אייער געזונט אָדער איר דאַרפֿט צו באַטל מאַכן אייער פּראָצעדור פֿאַר קיין גרונד, רופט אייער עיקרדיק ראַדיאַציע אָנקאַלאָגיסט.

## **באַמערקט די צייט פון אייער פּראָצעדור**

א שטאב מיטגליד וועט אייך רופן נאך 2 אזייגער נאכמיטאג די טאג פאר אייער פּראָצעדור. אויב אייער פּראָצעדור איז געצייטיקט פֿאַר אַ מאַנטיק, זיי וועלן אייך רופן אויף די פּרייטאג איידער. אויב מען רופט אייך נישט ביז 7 אזייגער נאכמיטאג, רופט 212-639-5014.

די שטאב מיטגליד וועט אייך זאגן וועלכע צייט אנצוקומען צו אייער פּראָצעדור. זיי וועלן אייך אויכט דערמאָנען וווּ צו גיין.

**גיט זיך זעלבסט אַ סאַלין לייזונג קליסטער**

גיט זיך זעלבסט אַ סאַלין לייזונג קליסטער 2 שטונדען איידער איר גייט צו בעט. גייט נאָך די אינסטרוקציעס אין דעם פעקל.

**אינסטרוקציעס פֿאַר עסן**



הערט אויף עסן ביי האלב-נאכט (12 a.m.) די נאכט בעפאר אייער אפּעראציע. דאס רעכנט אריין הארטע קענדי און גאם.

אייער העלטקעיר פראווידער האט אייך מעגליך געגעבן אנדערע אנווייזונגען פאר ווען אויפצוהערן צו עסן. אויב יא, פאלגט אויס זייערע אנווייזונגען. טייל מענטשן דארפן פאסטן (נישט עסן) פאר לענגער איידער זייער אפּעראציע.

**די טאג פון אייער פראצעדור**

אויב אייער העלטקעיר פראווידער האט אייך געזאגט צו נעמען געוויסע מעדיצינען אינדערפרי אינעם טאג פון אייער אפּעראציע, נעמט נאר יענע מעדיצינען מיט אביסל וואסער.

**אינסטרוקציעס פֿאַר טרינקען**

צווישן האלב-נאכט (12 a.m.) און 2 שעה פאר די צייט וואס איר דארפט אנקומען טרינקט נאר די פליסיגקייטן אויף די פאלגענדע ליסטע. נישט עסן אדער טרונקען סיי וואס אנדערש. הערט אויף צו טרינקען 2 שעה פאר די צייט וואס איר דארפט אנקומען.

• וואסער.

• קלארער עפעל דשוס, קלארער גרעיפ דשוס, אדער קלארער

קרענבעררי דשוס.

• Gatorade אדער Powerade.

• שווארצע קאווע אדער פשוטע טיי. איר מעגט צולייגן צוקער. לייגט גארנישט צו עפעס אנדערש.

○ לייגט נישט צו אפילו א משהו פון סיי וועלכע סארט מילך אדער קרימער. אין דעם איז אריינגערעכענט פלאנצונג-באזירטע מילך אדער קרימערס.

○ לייגט נישט צו קיין האניג.

○ לייגט נישט צו קיין פלעיווארד סירופ.

אויב איר ליידט פון צוקער (דייעביטיס), האלט אן אויג אויף וויפיל צוקער עס איז דא אין אייערע געטראנקען. עס וועט זיין גרינגער צו האלטן קאנטראל פון אייער בלוט צוקער שטאפל, אויב איר רעכענסט אריין צוקער-פרייע, נידעריג-אין-צוגער, אדער נישט צוגעלייגט קיין צוקער ווערסיעס פון די געטראנקען.

עס איז הילפבאר צו בלייבן היידרעיטעד בעפאר אן אפערציע, דערפאר טרונקט אויב איר זענט דורשטריג. טרונקט נישט מער ווי וויפיל איר דארפט. איר וועט באקומען אינטערווינעס (IV) פליסיגקייטן דורכאויס אייער אפערציע.



הערט אויף צו טרונקען 2 שעה פאר די צייט וואס איר דארפט אנקומען. דאס רעכנט אריין וואסער.

אייער העלטקעיר פראוויידער האט אייך מעגליך געגעבן

אנדערע אנווייזונגען פאר ווען אויפצוהערן צו טרונקען. אויב יא, פאלגט אויס זייערע אנווייזונגען.

## שפּריץ-באָד

דעם פּרימאַרגן פון אייער פּראָצעדור, מאכט א שפּריץ-באָד ווי געוויינטלעך. לייגט גארנישט אויף אייער הויט נאכן זיך באדן. דאָס איינשליסלעך שמירעכץ, קרעם, דעאָדאָראַנט, שמינקעס, פּודער, פּאַרפּום און קעלן.

## גיט זיך זעלבסט אַ סאַלין לייזונג קליסטער

גיט זיך אַ סאַלין לייזונג קליסטער 3 שטונדען איידער אייער פּראָצעדור איז פּלאַנירט צו אָנהייבן. גייט נאָך די אינסטרוקציעס אין דעם פּעקל.

## איר זאָלט געדענקען דאָזיקע זאכן

- טראגט נישט קיין מעטאלענע אביעקטן אויף זיך. נעמט אַראָפּ אַלע צירונגען, איינשליסלעך קערפער פיערסינגס. די אויסשטאַטונג ווס איז געניצט פאר אייער פּראָצעדור קען מאכן בראַנד-וונדעס אויב עס רירט מעטאַל.
- לאַזט ווערטפול זאכן (אַזאַ ווי קרעדיט קאַרטען און צירונגען) אין שטוב.
- אויב איר טראַגט קאָנטאַקט לענסעס, טראַגט אַנשטאַט אייער ברילן. אויב איר טראַגט קאָנטאַקט לענסעס אַדורך אייער פּראָצעדור, עס קען שעדיקן אייער אויגן. אויב איר האט נישט קיין גלעזער, ברענגט מיט א האלטער פאר אייערע קאנטאקטס.
- אויב איר טראַגט דענטורעס, איר קענט טראַגן זיי ביז איר זענט אין

דעם אָפּעראַציעס צימער. זייט זיכער צו זאָגן דעם קאָדער פון די  
אָפּעראַציעס צימער אַז איר טראָגט זיי איידער איר זייט  
איינגעשלופֿען פֿאַר אייער פּראָצעדור.

## וואָס צו דערוואַרטן

ווען איר קומט אן צו דעם שפיטאַל, דאקטוירים, קראַנקן-  
שוועסטערס און אנדערע קאָדער מיטגלידער וועט אייך בעטן צו זאָגן  
אייער נאָמען און אייער געבורט טאָג פילע מאָל. דאָס איז פֿאַר אייער  
זיכערקייט. מענטשן מיט די זעלבע אָדער ענלעכע נאָמען קען האָבן  
אַ פּראָצעדור אויף דעם זעלבען טאָג.

ווען עס איז צייט פֿאַר אייער פּראָצעדור, איר וועט אויסטוישן צו אַ  
שפיטאַל קלייד. א קראַנקן-שוועסטער וועט שטעלן אַן  
אינטראַווינאַס (IV) רורקע אין איינער פון אייער בלוט-אָדערס,  
געוויינטלעך אין אייער האַנט אָדער אָרעם. דערנאָך אַ שקעדער  
מיטגליד וועט ברענגען אייך צו די אָפּעראַציעס צימער. איינמאל איר  
זענט באַקוועם וועט איר באַקומען אנעסטיזיע (מעדיצין וואס מאכט  
אייך שלאפן דורכאויס אן אפּעראַציע אדער פּראָצעדור) דורך אייער  
IV.

וען איר זענט שלאָפנדיק, אייער העלטקעיר פּראָוויידער וועט נוצן  
רעקטאַל אַלטראַסאָונד צו זען אייער פּראָסטאַטע. זיי וועלן אריין  
שטעקן מינערדיקע נאָדלעך אין אייער פּראָסטאַטע דורך אייער  
פּערינעום (די ספֿערע פון הויט צווישן אייער סקראַטום און דעם  
אַנוס). זיי וועלן שטעלן 3 פידוסיאַל מאַרקערס אין אייער פּראָסטאַטע  
דורך די נאָדלעך און דאַן באַזייטיקן די שפּילקעס. נאָך דעם, זיי וועלן  
נוצן א אנדערע נאָדל צו אַריינשפּריצן די רעקטאַל ספּייסער געל אין

דעם פלאַץ צווישן אייער פּראָסטאַטע און רעקטום.

## נאָך אייער פּראָצעדור

### אין שפיטאַל

ווען איר וועקן זיך, איר וועט זיין אין די פּאָסט אַנעסטעזיע קעיר איינהייט (PACU). איר וועט בלייבן דאָרט ביז איר זענט גאָר וואך און קענען אורינירען (פי) אָן קיין פּראָבלעם. א קראַנקן-שוועסטער וועט רעדן מיט אייך און אייער קעירגיווער און געבן אייך אייער פֿריילאָזונג אינסטרוקציעס.

### אין דעם היים

איר קענט האָבן אַ געפיל פון פולקייט אין אייער רעקטום פֿאַר די 2 טעג נאָך אייער פּראָצעדור. דאס איז נארמאל און וועט נישט אפּעקטירן אייער באועל מאוומענטס (ארויסגיין אין בית הכסא).

לייגט גארנישט אין אייער רעקטאם פאר 3 מאנאטן נאך אייער פּראָצעדור. אויב אייער העלטקעיר פּראָוויידער זאגט אייך איר זאלט זיך אַלבסט געבען אַ קליסטער איידער פון יעדן פון אייער ראַדיאַציע באַהאַנדלונגען, עס איז גוט צו טאָן דאָס.

### מעדעצין אנווייזונגען

נעמט 1 (500 מג) פּאַסטילקע סיפּראַפּלאַקסאַסין איידער איר גייט צו בעט נאָך אייער פּראָצעדור. נעמט 1 (500 מג) פּאַסטילק יעדער 12 שעה פֿאַר 3 טאג. דאָס וועט העלפֿן צו פאַרמיידן אינפּעקציע אין אייער פּראָסטאַטע.

אויב האט איר סיי וועלכע ווייטאג, קענט איר נעמען אן איבער-די-

קאונטער (נישט קיין פרעסקריפשען) ווייטאג מעדעצין, א שטייגער ווי אסעטאמינאפען (טיילענאל) אדער אייבאפראפען (אדוויל, מאטרין).

### **פיזישע אַקטיוויטעט און גימנאַסטיק**

איר געמעגט שאָפֿערען און דורכפירן ייער נאַרמאַל אַקטיוויטעטן 24 שעה נאָך אייער פֿראַצעדור. הייבט נישט אויף קיין זאכן וואס וועגן מער פון 10 פונט (4.5 קילאגראם) פאר 1 וואך נאך אייער פראצעדור.

### **עסן און טרינקען**

נאָך אייער פֿראַצעדור איר קענט גלייך צוריק גיין צו אייער געוויינטלעך דיִעטע.

## **ווען צו רופן אייער העלטקעיר פראוויידער**

רופֿט אייער העלטקעיר פֿראַוויידער זאָפֿאַרט אויב

- ווייטאג וואס ווערט נאר גרעסער אדער ווייטאג וואס ווערט נישט בעסער נאכן נעמען איבער-די-קאונטער ווייטאג מעדעצין.
- א היץ פון C 38.4 אָדער העכער
- טשילס
- א פראבלעם צו אורינירען
- בלוט אין אייער שטולגאַנג (פופ) אָדער אורין (פי)
- קאָפֿשווינדל

איר קענט רופן די העלטקעיר פראוויידער וואס האט געלייגט  
אייערע מארקערס און רעקטאל ספעיסערס מאנטאג ביז  
פרייטאג פון 9:00 אינדערפרי ביז 5:00 נאכמיטאג. נאך 5:00  
נאכמיטאג, דורכאויס די וויקענד און האלידעיס, רופט -639-212  
2000 בעט פאר דער ראדיאציע אנקאלאגיסט וואס איז  
אוועילעבל.

## נוצבארע טעלעפאן נומערן

איינשלעפונג

212-639-6840

רופט מיט פראגעס וועגן איינשלעפונג.

Bobst International Center

888-675-7722

MSK נעמט אויף פאציענטן פון ארום די וועלט. אויב איר זענט אן  
אינטערנאציאנאלע פאציענט, רופט פֿאַר הילף צו קאָרדינירען  
אייער קעיר.

פאציענט בילינג

646-227-3378

רופט פאציענט בילינג מיט סיי וועלכע פראגעס וועגן פרי-  
אויטאריזאציע מיט אייער אינשורענס קאמפאני. דאָס איז אויך  
גערופן פּרעאַפּראָוואַל.

פאציענט פארטרעטער אפיס

212-639-7202

רופט מיט פראגעס וועגן די העלט קעיר פראקסי פארם אדער אויב איר האט זארגן וועגן אייער קעיר.

## אנווייזונגען פאר און נאך אייער פראצעדור

א שטאב מיטגליד וועט אייך רופן נאך 2:00 נאכמיטאג א טאג פאר אייער פראצעדור צו באשטעטיגן די צייט פון אייער פראצעדור און עטליכע אנדערע איינארדענונגען. אונטען איז אַ קיצער פון וואָס צו טאָן איידער און נאָך אייער פראָצעדור.

### איידער אייער פראָצעדור

צוועקע	אינסטרוקציעס	
פֿאַר קאַראַקאַשקעס צוגרייטונג	<ul style="list-style-type: none"> <li>• הערט אויף עסן ביי האלב-נאכט (12 a.m) די נאכט בעפאר אייער אפּעראַציע. דאָס איז איינשליסלעך האַרטע צוקערלעך און גומע.</li> <li>• אויב אייער העלטקעיר פראוויידער האט אייך געהייסן אויפצוהערן עסן איידער האלב-נאכט, פאלגט נאך זייער אנווייזונגען</li> </ul>	לעבנסמיטלען

- צווישן האלב-נאכט (12 a.m) און 2 שעה פאר די צייט וואס איר דארפט אנקומען טרינקט נאר די פליסיגקייטן אויף די פאלגענדע ליסטע. נישט עסן אדער טרונקען סיי וואס אנדערש.
  - וואסער.
  - קלארער עפעל דשוס,
  - קלארער גרעיפ דשוס, אדער קלארער קרענבערי דשוס.
  - Gatorade אדער Powerade.
  - שווארצע קאווע אדער פשוטע טיי. איר מעגט צולייגן צוקער. לייגט גארנישט צו עפעס אנדערש.
  - לייגט נישט צו אפילו א משהו פון סיי וועלכע סארט מילך אדער קרימער. אין דעם איז אריינגערעכענט פלאנצונג-באזירטע מילך אדער קרימערס.
  - לייגט נישט צו קיין פלעיווארד סירופ.
- הערט אויף צו טרינקען 2 שעה פאר די צייט וואס איר דארפט אנקומען. דאָס איז אייַנשליסלעך וואַסער.

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• גיט זיך זעלבסט אַ סאַלין לייזונג קליסטער 2 שטונדען איידער איר גייט צו בעט די נאַכט איידער אייער פּראָצעדור. גייט נאָך די אינסטרוקציעס עס איז געקומען מיט.</li> <li>• גיט זיך זעלבסט אַ סאַלין לייזונג קליסטער 3 שטונדען איידער אייער פּראָצעדור.</li> </ul>	<b>סאַלין לייזונג קליסטער</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• פאלגט אויס אייער העלטקעיר פראוויידער'ס אנווייזונגען איבער נעמען מעדעצינען די אינדערפרי פון אייער אפּעראציע.</li> </ul>	<b>מעדיצינען</b>

## נאָך אייער פּראָצעדור

צוועקע	אינסטרוקציעס	
צו פאַרמיידן אַ פּראָסטאַטע אינפּעקציע	<ul style="list-style-type: none"> <li>• נעמט 1 (500 מג) פּאַסטילקע סיפּראָפּלאָקסאַסין איידער איר גייט צו בעט נאָך אייער פּראָצעדור.</li> <li>• נעמט איין (500 מג) פּאַסטילקע סיפּראָפּלאָקסאַסין יעדע 12 שטונדען פֿאַר 3 טאג.</li> </ul>	<b>אַנטיביאָטיק</b>

<p>מאָכט זיכער אַז  אייער רעקטום  איז ליידיק און  אייער פענכער  איז  באַקוועמעניק  פול אדורך אייער  ראַדיאַציע  באַהאַנדלונגען</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• עסט רעגולערלעכע מאָלצייטן לאזט נישט אויס קיין מאלצייטן.</li> <li>• בלייבט אָנגעטרונקען. פרובירט צו טרינקען 8 צו 10 (8-אונס) גלאָז וואַסער יעדען טאָג.</li> </ul>	<p><b>עסן און  טרינקען</b></p>
--	---	------------------------------------

פאר מער ריסאורסעס, באזוכט [www.mskcc.org/pe](http://www.mskcc.org/pe) צו דורכקוקן אונזער ווירטואלע לייברערי.

About Your Prostate Fiducial Marker and Rectal Spacer Placement in the Operating Room - Last updated on April 29, 2026  
אלע רעכטן ווערן געאייגנט און רעזערווירט דורך מעמאריעל סלאון קעטערינג  
קענסער צענטער